轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華或其法定代任 人,以便代表澳門特別行政區作為簽署人,與"吳兆平"簽訂為澳 門大學智慧城市物聯網國家重點實驗室供應及安裝科研設備的 合同。

二零一九年十二月五日

社會文化司司長 譚俊榮

第 208/2019 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條 賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第五條第一款(一)項 及第二款、第112/2014號行政命令第一款及第3/2012號法律《非 高等教育私立學校教學人員制度框架》第五十條的規定,作出本 批示。

- 一、委任教師郭敏齡為教學人員專業委員會成員,以代替陳 碧霞,任期由二零一九年十二月一日至二零二零年八月三十一日 止。
- 二、委任教師練渝萍為教學人員專業委員會成員,以代替馬加力,任期由二零一九年十二月一日至二零二零年八月三十一日止。
- 三、本批示自公佈翌日起生效,其效力追溯至二零一九年 十二月一日。

二零一九年十二月十日

社會文化司司長 譚俊榮

第 209/2019 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據經第302/2008號及第62/2009號行政長官批示修改的第184/2007號行政長官批示第四款(三)項及第六款的規定,作出本批示。

- 一、第65/2019號社會文化司司長批示第一款(六)項有關委 任旅遊危機處理辦公室成員的規定修改如下:
 - "(六)警察總局代表王健,如其不在或因故不能視事 時由何樹漢代任;"。

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com «Ung Siu Peng», relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos de investigação científica para o Laboratório de Referência do Estado de *Internet* das Coisas para a Cidade Inteligente da Universidade de Macau.

5 de Dezembro de 2019.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis*, *Tam Chon Weng*.

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 208/2019

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, conjugados com o artigo 50.º da Lei n.º 3/2012 (Quadro geral do pessoal docente das escolas particulares do ensino não superior), o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

- 1. É designada Kuok Man Leng, na qualidade de docente, membro do Conselho Profissional do Pessoal Docente, em substituição de Chan Pek Ha, pelo período de 1 de Dezembro de 2019 a 31 de Agosto de 2020.
- 2. É designada Lin U Peng, na qualidade de docente, membro do Conselho Profissional do Pessoal Docente, em substituição de Ma Ka Lek, pelo período de 1 de Dezembro de 2019 a 31 de Agosto de 2020.
- 3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Dezembro de 2019.

10 de Dezembro de 2019.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis*, *Tam Chon Weng*.

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 209/2019

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 3) do n.º 4 e no n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 184/2007, na redacção dada pelos Despachos do Chefe do Executivo n.ºs 302/2008 e 62/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

- 1. É alterada a alínea 6) do n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 65/2019, que designa os membros para o Gabinete de Gestão de Crises do Turismo, nos seguintes termos:
 - «6) Wong Kin, como representante dos Serviços de Polícia Unitários, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Ho Su Hon;».

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一九年十二月十一日

社會文化司司長 譚俊榮

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

11 de Dezembro de 2019.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis*, *Tam Chon Weng*.

聲明

茲聲明本辦公室徵用司法警察局編制之第二職階顧問翻譯 員王婷,因徵用期屆滿,終止在本辦公室的職務,並自二零一九 年十二月二十日返回原部門。

陳智輝——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定,其自二零一九年十二月十九日在政府總部輔助部門擔任職務之日起,自動終止以定期委任方式在社會文化司司長辦公室擔任司長助理之職務。

為著有關效力,茲聲明根據第12/2015號法律第九條第一款 及第十五條(三)項的規定,本辦公室第四職階首席顧問高級技 術員梁倩明自二零一九年十二月二十日調職至教育暨青年局起, 其在本辦公室的不具期限的行政任用合同失效。

為著有關效力,茲聲明根據第12/2015號法律第九條第一款 及第十五條(三)項的規定,本辦公室第三職階首席顧問高級技 術員謝永釗自二零一九年十二月二十日調職至社會保障基金日 起,其在本辦公室的不具期限的行政任用合同失效。

為著有關效力,茲聲明根據第12/2015號法律第九條第一款 及第十五條(三)項的規定,本辦公室第二職階顧問高級技術員 鄧勵芳自二零一九年十二月二十日調職至社會保障基金日起,其 在本辦公室的不具期限的行政任用合同失效。

茲聲明本辦公室徵用教育暨青年局編制之第一職階顧問翻 譯員鄭凱倫,因徵用期屆滿,終止在本辦公室的職務,並自二零 一九年十二月二十日返回原部門。

為著有關效力,茲聲明根據第12/2015號法律第九條第一款 及第十五條(三)項的規定,本辦公室第一職階首席技術員陳青 鳳自二零一九年十二月二十日調職至教育暨青年局起,其在本辦 公室的不具期限的行政任用合同失效。

茲聲明本辦公室徵用社會工作局編制之第一職階一等行政

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wang Ting, intérpretetradutora assessora, 2.º escalão, do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, requisitada neste Gabinete, cessa as suas funções no termo do prazo da sua requisição, e regressa ao Serviço de origem, a partir de 20 de Dezembro de 2019.

- Herculano da Conceição Fernandes Carvalho cessa, automaticamente, as funções de adjunto do Secretário, em regime de comissão de serviço, no Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, nos termos do artigo 45.º do ETA-PM, em vigor, a partir de 19 de Dezembro de 2019, data em que inicia funções nos Serviços de Apoio da Sede do Governo.
- Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo da técnica superior assessora principal, 4.º escalão, Leong Sin Meng, deste Gabinete, caduca em 20 de Dezembro de 2019, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, por mobilidade, nos termos dos artigos 9.º, n.º 1, e 15.º, alínea 3), da Lei n.º 12/2015.
- Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo do técnico superior assessor principal, 3.º escalão, Che Weng Chio, deste Gabinete, caduca em 20 de Dezembro de 2019, data em que inicia funções no Fundo de Segurança Social, por mobilidade, nos termos dos artigos 9.º, n.º 1, e 15.º, alínea 3), da Lei n.º 12/2015.
- Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo da técnica superior assessora, 2.º escalão, Tang Lai Fong, deste Gabinete, caduca em 20 de Dezembro de 2019, data em que inicia funções no Fundo de Segurança Social, por mobilidade, nos termos dos artigos 9.º, n.º 1, e 15.º, alínea 3), da Lei n.º 12/2015.
- Para os devidos efeitos se declara que Helena Orquídea Gil Cheang, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, requisitada neste Gabinete, cessa as suas funções no termo do prazo da sua requisição, e regressa ao Serviço de origem, a partir de 20 de Dezembro de 2019.
- Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo da técnica principal, 1.º escalão, Chan Cheng Fong, deste Gabinete, caduca em 20 de Dezembro de 2019, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, por mobilidade, nos termos dos artigos 9.º, n.º 1, e 15.º, alínea 3), da Lei n.º 12/2015.
- Para os devidos efeitos se declara que Cheang Oi Man, assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, requisitada